

Секция «Современные исследования популярной культуры»
Комикс как семиотическая система
Володина Ольга Владимировна
Студент (бакалавр)

Воронежский государственный университет, Воронеж, Россия
E-mail: rainy476@mail.ru

Во всем мире рисованная литература давно признана именитыми представителями академических кругов и названа «девятым искусством». Интерес к данной теме объясняется тем, что комикс является одним из самых показательных примеров синтеза элитарного и массового, а также ярким представителем популярной культуры.

Графическая проза являет собой двойственную сущность, сочетая черты текста и знаковой системы. Знаковая система представляет собой совокупность знаков, обладает внутренней структурой, явными или неявными правилами образования, осмысления и употребления ее элементов.

Современное состояние комикса характеризуется постоянным расширением возможностей семиотической системы, непрерывным включением новых знаков, а также использованием их вне границ текста комикса. Так, многие знаки нашли свою вторичную сферу употребления в пользовательских компьютерных программах, в педагогических изданиях, в рекламе и политической агитации. Рассмотрение комикса как открытой семиотической системы позволяет проследить не только функционирование самой системы в тексте, но также и изучить сам феномен комикса в контексте мировой культуры.

В данной работе графическая проза рассмотрена как текст с полной креолизацией, то есть визуальный и вербальный компонент здесь являются одинаково существенными элементами структуры текста. Термин «креолизованные тексты» принадлежит отечественным лингвистам Ю.А. Сорокину и Е.Ф. Тарасову. Рассмотрение комикса как креолизованного текста позволяет сделать вывод о том, что комикс - это особый способ повествования, текст которого представляет собой последовательность кадров, содержащих, кроме рисунка, вербальное произведение, передающее преимущественно диалог персонажей и заключенное в особую рамку; при этом рисунок и заключенный в него вербальный текст образуют органическое смысловое единство.

В процессе исследования было установлено, что высокая информативность графической прозы обеспечивается наличием и функционированием трех информационных рядов: буквенного текста, графики и параграфики.

Буквенный текст способствует выражению точки зрения автора посредством авторских комментариев. Передаваемый буквенным текстом дискурс способен создавать языковой портрет персонажей, демонстрируя не только внешнюю речь, но и внутреннюю речь героев комикса. Кроме текстовых категорий в работе разбираются и некоторые стилистические особенности текста комикса. Так, описывается особое положение леттеринга - графического начертания знаков, и возможности его использования для передачи различных состояний.

Графика изображает все невербальные составляющие речевой ситуации, призвана имитировать действительность посредством использования цветовой палитры и перспективы. В комиксе также присутствуют элементы кинематографического кода, имитирующие движения оператора и камеры, изменения планов и углов зрения. Данные приемы позволяют управлять зрительским восприятием и вызвать у читателя значительный интерес к демонстрируемым реализациям психической жизни героев. Из этого можно сделать вывод, что графический компонент занимает не меньшую часть информационного пространства

комикса, чем вербальный.

Параграфика является третьим и не менее важным для восприятия сообщения информационным рядом. Параграфика имеет определенный набор идеограмм, с помощью которых она не только оформляет вербо-иконическое сообщение, но и передает самостоятельную информацию, зачастую заменяя буквенный текст. Параграфика включает в себя графически мотивированные и фонетически мотивированные знаки.

Фонетически мотивированные знаки отвечают за количественную и качественную характеристику звука, что позволяет «озвучить» немой текст и приблизить его по воздействию к таким видам массовой культуры, как кино и телевидение. Данный эффект достигается посредством использования ономотопей - звукоподражательных слов. Категория звука становится уникальной текстовой категорией, способной функционировать только в рамках семиотической системы комикса.

Графически мотивированные знаки являются важнейшим элементом семиотической системы комикса и, в отличие от фонетически мотивированных знаков, являются универсальными, а некоторые из них даже вышли за границы текста комикса и функционируют отдельно в рекламе, интернете и т.д. К их числу относят такие знаки как: рамка или кадр, филактер, линия движения, взрыв, восклицательный или вопросительный знак, ноты и другие символические изображения.

Из вышеперечисленного следует, что параграфика демонстрирует одну из важнейших особенностей комикса, под которой понимается внутренняя однородность черт и взаимозависимость его составляющих.

Изучение развивающегося языка графической прозы позволяет во многом понять путь дальнейшего развития средств массовой информации, а также осознать принципы воздействия рекламы, политической агитации и других технологий на массовое сознание. Так как во многом в эти области уже давно удачно включены и семиотическая система, и сама философия языка комиксов. Таким образом, изучение языка комикса раскрывает широкие перспективы во многих областях напрямую, либо косвенно связанных с языкознанием.

Источники и литература

- 1) Козлов Е.В. Комикс как явление лингвокультуры: знак - текст – миф / Е.В. Козлов. – Волгоград : ВолГУ, 2002. – 183с.
- 2) Козлов Е. В. Коммуникативность комикса в текстуальном и семиотическом аспектах : диссертация ... канд. филол. наук / Е.В. Козлов. –Волгоград, 1999. – 235 с.
- 3) Полякова К. В. Становление семиотической системы американского комикса и японского манга : диссертация ... канд. филол. наук / К.В. Полякова. – Санкт-Петербург, 2004. – 203 с.
- 4) Сонин А.Г. Комикс как знаковая система: психолингвистическое исследование (на материале франкоязычных комиксов) : автореф. дис. ... канд. филол. наук / А.Г. Сонин. – Барнаул, 1999.
- 5) Цыркун Н. Комикс и кинематограф: общий генетический код / Н. Цыркун // Артикульт. – 2013. – № 9.

Слова благодарности

Поздняковой Ольге Витальевне и кафедре гуманитарных наук и искусств ВГУ.